

# 虎尾鎮農會

## 榮譽出品

中國傳統風味・正宗青草原味

精選台南11號大土豆精製而成

天然健康飲料



### 青草茶

清爽可口

營養不發胖



### 花生仁紅豆湯



滴滴香醇濃・點點心中情

油中極品・虎農雙雄



## 油品系列

供銷部地址：雲林縣虎尾鎮光復路197號

訂購專線：(05)6337962~3

外埠郵政劃撥：20178205

## 爲什麼廟愈蓋愈多，樹愈種愈少？

台南市是我的故鄉。30年前，從台南火車站順著東門方向走去，每年6月，鳳凰花開，整條馬路真是漂亮。如今，帶著我的子女返回故鄉，鳳凰樹不見了，換來的是一棟棟的高樓房子，失或得難以評估，我的童年舊夢不能重溫，我的子女也無緣得見鳳凰花之美。

從北港媽祖廟，到北門南鯤鯓，唯一的感觸是廟愈蓋愈大，樹卻愈種愈少。本省西南沿海地區，每屆秋冬，風砂野大，加上土地鹽分高，種樹很困難。但是以目前科技，配合全民努力，一定可以克服。可惜種樹非一蹴可及，少有主政者願意耗費心力在此不易顯現政績的工作上，所以，本省西南沿海，放眼看去，總覺缺乏綠色的生命。

我們鄉下人很會蓋廟，廟宇往往成爲地方的精神堡壘，凝聚鄉民的向心力。廟與老樹相輔相成，有大樹的庇蔭，更能顯出廟的莊嚴與祥和。在廟宇四周多種樹，廟宇將因樹而靈。

### 讀者優惠券



購買豐年叢書及本社代售叢書、農特產品、肥料，於使用期限內，持券到本社門市部或以郵政劃撥匯款方式（優惠券貼在劃撥單背面），均得享受特惠折扣。

使用時間：82年7月1日~10日

### 肥料

#### 8折優惠券

購買本社代售肥料一律享受8折優待

使用時間：82年7月11日~17日

### 農特產品

#### 9.5折優惠券

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

使用時間：82年7月18日~24日

### 圖書

#### 9折優惠券

購買本社及代售叢書一律享受9折優待

使用時間：82年7月25日~31日

### 農特產品

#### 9.5折優惠券

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

# 豐年社門市部 為消費者服務

營業時間：

周一至周五／八：〇〇～一七：三〇

周六／八：〇〇～一五：〇〇

星期例假日／九：〇〇～一五：〇〇

地址：台北市溫州街14號

服務電話：〈02〉3628148 請洽仲小姐

● 購滿二千元送貨到家  
● 代辦組合式精緻禮盒  
● 台北市專人送貨  
其他縣市貨運專送



產品名稱	出品單位	價格
● 鄉間小路果汁 柳橙汁	中寮鄉農會	每罐／15元每打180元
金柑甘露煮 鄉間小路金柑	青果社宜蘭分社	每包(460g)45元 每包30元
雲農花生湯	雲林縣農會	每罐20元／每打240元
高纖活力多餅乾	台糖公司	每盒30元／每打360元
調味玉筍	古坑鄉農會	每包25元
甜菊梅 紫蘇梅	南投縣農會	每包(100g)60元 每瓶(350g)70元
花生	頭城鎮農會	每盒20元
香辣土豆 蜂蜜土豆 芥菜土豆	水林鄉農會	每包(75g)20元
金針	富里鄉農會	每包(200g)145元
茶葉枕	名間鄉農會	1500元(1對)
苦茶油	信義鄉農會	禮盒(單瓶裝)600元
福茶 榨茶 梅干菜 甘茶 紫蘇梅 紫蘇醬 金桔醬	公館鄉農會	特級35元切片25元 調味35元切片25元 每包(100g)30元 每包(250g)30元 每瓶(450g)65元 每瓶(300g)55元 每瓶(460g)55元
薏仁糙米粒 薏仁雪花片 薏仁胚芽茶	草屯鎮 薏仁研究班	每包60元 每包140元 每盒150元
海苔芝麻肉酥 海苔素肉酥 素肉乾 *另有禮盒	台糖公司	每罐(300g)185元 每罐(280g)135元 每包(100g)28元
洛神花蜜饴 蜜洛神花汁 洛神袋茶 果茶 菊花茶	台東縣農會	每盒60元 每瓶(1000cc)110元 每盒(12包入)80元 每盒(12包入)90元 每盒(12包入)90元
紅糯米	光豐地區農會	禮盒(1380g)125元
麻竹筍筍 麻竹脆筍	大埔鄉農會	每包(300g)35元
金紅麴麵條	金山地區農會	每包(300g)20元 禮盒(10包入)210元
白柚茶 牛蒡茶 柚子蔘 牛蒡茶葉片(煮)	麻豆鎮 白柚產銷班	每盒(30包入)350元 每盒(30包入)450元 每罐(150g)350元 每罐(150g)100元 每罐(450g)500元
鐵觀音／烏龍袋茶 鐵觀音易開罐	石門鄉農會	每包(2g)每盒(20包入)55元 每包(10g)每盒(20包入)300元 每罐(無糖350g)15元 每罐(低糖350g)15元
香菇 捲邊香菇片	苗栗市農會	每盒(600g)800元 每罐(12g)35元 禮盒(12罐入)420元
青草茶 花生油	虎尾鎮農會	每罐(280g)15元 每瓶(600g)150元

## 特產美食

季節食補植物：佛手—來寒氣散（蔡政純）	1	8
時令果茶：冬季蔬菜量多價廉（王禮陽）	1	10
產品櫥窗：苦茶油／蠶絲被／台糖肉酥	1	12
中國人的長年菜（王禮陽）	1	15
海端鄉三寶：紅豆／柿餅／香菇	1	20
產品櫥窗：捲邊香菇／冬山素馨茶／金門貢糖	2	3
季節食補植物：大地補養在「黃精」（蔡政純）	2	8
時令果茶：冬筍／青蒜／冷天洋菇（王禮陽）	2	10
封面故事：大力水手的最愛——菠菜（王禮陽）	2	15
啊，故鄉的點心（劉欣宇／林朝宗／劉慶堂）	2	25
鄉土點心：麵茶與爆米香（劉欣宇）	3	3
季節食補植物：真假何首烏（蔡政純）	3	8
時令果茶：蒺藜茶·茄子 春天新茶蔬（王禮陽）	3	10
產品櫥窗：養生皮蛋／牛蒡茶	3	12
封面故事：春天的枇杷（王禮陽）	3	15
鄉土點心：草仔粿與老婆餅（劉欣宇）	4	3
季節食補植物：山藥（蔡政純）	4	8
時令果茶：瓜果類蔬菜與屏東大西瓜（王禮陽）	4	10
產品櫥窗：甜筒梅／蕎麥筒	4	12
封面故事：紅蓮露甜蜜蜜（王禮陽）	4	16
大蒜小統計（王禮陽）	4	25
蒜頭·每天2瓣（台南區農改場）	4	27
藏在記憶裡的鹹酸甜（翁雲霞）	4	49
名茶甜點少不了蜜餞（周美惠）	4	51
鄉土點心：東港肉粿與雙糕潤（劉欣宇）	5	1
季節食補植物：冬瓜西瓜 盛夏涼品（蔡政純）	5	6
時令果茶：大小西瓜／甘藍／綠竹筍（王禮陽）	5	8
產品櫥窗：梅子汁／大埔鄉特產3種	5	12
封面故事：苦瓜不苦了（王禮陽）	5	13

CAS優良蜜餞：認標誌選產品／現代化低糖蜜餞（張明仁）	5	17
鄉土點心：槓舍龜／豬脚圈／白粕粿（劉欣宇）	6	1
季節食補植物：桑與桑椹（蔡政純）	6	6
時令果茶：水蘿茶／龍鬚茶／夏日鳳梨（王禮陽）	6	8
6種米食冷凍產品，今年推廣重點	6	10
封面故事：六月茄子肥（王禮陽）	6	13
產品櫥窗：東農菊花東農果茶	6	54

## 飲食養生

有氧運動系列（下）		
我該運動了（趙淑蘋）	1	41
讓運動伴你一生（方進隆）	1	43
健康減肥的運動設計（張慧垣）	1	45
老年保健系列		
椎心刺骨說「骨刺」	1	46
脊椎退化性關節炎（施天岳）	1	47
辦公室伸展操（衛生署）	1	48
退化性膝關節炎的保健（詹美華）	1	53
如何克服攝護腺的頭號困擾？（林果譯）	1	56
CAS優良蜜餞專輯		
「甜蜜」產業日新月異（林欣榜）	2	20
CAS安全衛生的標誌（楊明全）	2	21
蜜餞包裝學問大（林永泰）	2	22
消費眼：冷凍麵糰 烘焙業新寵（盧榮錦）	2	42
老年保健系列	2	44
中國式的頭養天年（謝瀛華）	2	45
董大成的私房菜（陳惠津）	2	46
教你活到100歲（李蕙蓉）	2	48
健康食譜全家福（張順惠）	2	54
白內障飲食治療（來隆祚）	2	55
如何克服攝護腺的困擾（林果譯）	2	56
銀髮族系列		
中老年人力是經濟景氣的安定劑（王秀美）	3	39
台灣地區銀髮族的進修內涵與展望（黃春長）	3	40
現代銀髮族不再安土重遷（曾煥棠）	3	42
銀髮新鮮人 如何安排休閒生活？（李孟芬）	3	44
從年輕時做起（張佩玲）	3	53
愛滋病在改變世界（莊哲彥）	3	54
德國老人無後顧之憂（周美惠）	3	55
熱咖啡安全嗎？（邱健人）	4	53

食物與偏頭痛（來隆祚）	4	54
給年過40歲的人（I）（廖文炫）	4	56
給年過40歲的人（II）（廖文炫）	5	41
中風病人從零開始（吳定中）	5	42
陪他走過這段路（吳定中）	5	44
讓他學習獨立（吳定中）	5	45
給他無障礙的環境（吳定中）	5	47
復健器材 安全第一（吳定中）	5	48
鈣與健康（董大成／陳潤卿）	5	50
骨骼保健從25歲開始（陳潤卿）	5	52
糖尿病者的端午節（劉麗兒）	6	39
給年過40歲的人(III)（廖文炫）	6	40
顧問的話：YO YO症候群與代糖的陷阱（洪建德）	6	42
為什麼會發胖？（趙思姿）	6	44
如何減肥而不傷身？（趙思姿）	6	46
在吃中減肥（趙思姿）	6	48
選擇適合自己的減肥運動（謝彩玉）	6	49
塑造一個全新的我（林茂年）	6	49
控制體重不必花大錢（謝彩玉）	6	50

## 田園食譜

芥菜食譜2則（蘇寄萍／瓶爾）	1	19
菠菜食譜2則（蘇寄萍／江麗娟）	2	19
枇杷食譜1則（瓶爾）	3	18
山藥食譜4則（台北縣瑞芳地區農會）	4	20
苦瓜食譜2則（台南縣政府）	5	16
茄子食譜4則（張惠真）	6	16

## 家庭園藝

中國情懷的浪漫與詩情	1	74
歲時花曆：臘月——水仙（周明燕／鄭元春）	1	75
盆栽保養系列：凌波仙子——水仙（張森松）	1	78
精品花店專訪：大自然花園（花鮮子）	1	80
鄉土行道樹：茄冬樹之歌（李明儒）	1	83
歲時花曆：高潔暗香一翦梅（周明燕／鄭元春）	2	75
都市花農：懶人植物（上）（黃瑤娜）	2	78
精品花店專訪：麻雀窩裡觀自在（花鮮子）	2	79
盆栽保養系列：櫻花（張森松）	2	82
鄉土行道樹：樟樹淪亡記（李明儒）	2	83
歲時花曆：大地春回杏花開（周明燕／		

鄭元春) .....	3 74
盆栽保養系列：杜鵑花 (張森松)	3 78
精品花店專訪：愛登堡花坊與你心靈之約 (花鮮子) .....	3 79
都市花農：懶人植物 (下) (黃瑤娜) .....	3 82
鄉土行道樹：您不能錯過的台灣樂樹 (李明儒) .....	3 83
再生寶特瓶與懶人植物 (林朝宗/余淑蓮/劉慶堂) .....	4 28
歲時花曆：三月桃花舞春風 (周明燕/鄭元春) .....	4 74
精品花店專訪：「小葉園」記 (花鮮子) .....	4 78
盆栽保養系列：傲骨凌風霜的梅花 (張森松) .....	4 82
鄉土行道樹：木麻黃的點點滴滴 (李明儒) .....	4 83
都市花農：盆栽的保水妙招 (黃瑤娜) .....	4 87
都市花農：有機肥自己做 (黃瑤娜) .....	5 56
歲時花曆：國色天香話牡丹 (周明燕/鄭元春) .....	5 58
盆栽保養系列：花后玫瑰 (張森松) .....	5 61
精品花店專訪：羅伯的店 (花鮮子) .....	5 62
鄉土行道樹：菩提本無樹嗎？ (李明儒) .....	5 64
都市花農：幫植物安頓一個家 (黃瑤娜) .....	6 56
盆栽保養系列：艷紅似火石榴花 (張森松) .....	6 57
精品花店專訪：綠蔭走廊 (花鮮子) .....	6 58
歲時花曆：五月榴花照眼明 (周明燕/鄭元春) .....	6 60
鄉土行道樹：苦楝 (李明儒) .....	6 62

## 鄉土文化

緣起「往日情懷」 (溫秀嬌) .....	1 61
劉安明攝影作品欣賞(1)：新情四題 1 62	1 62
我的牧童之夢 (蘇振明) .....	1 66
瓜果滿園·人鳥同樂——蘇楊掇 (蘇振明) .....	1 67
劉安明攝影作品欣賞(2)：惜字禮讚 (溫秀嬌/屏東縣立文化中心) .....	2 62
台灣農民藝術家巡訪之二：柴頭竹頭，檢來刻仔仔頭——吳新秋 (蘇振明) .....	2 67
田園藝廊 (蘇振明) .....	2 72
劉安明攝影作品欣賞(3)：六堆風情 (溫	

秀嬌/屏東縣立文化中心) .....	3 62
台灣農民藝術家巡訪之三：織草阿婆，捏土妝仔仔——林吳葉 (蘇振明) 3 67	3 67
田園藝廊 (蘇振明) .....	3 71
劉安明攝影作品欣賞(4)：蕃園午景/與牛共舞 (溫秀嬌/屏東縣立文化中心) .....	4 63
台灣農民藝術家巡訪之四：老人繪圖比食菓卡好——張李富 (蘇振明) .....	4 68
田園藝廊 (蘇振明) .....	4 73
台灣農民藝術家巡訪之五：繡線彩繪傳娘情——林李樹榴 (蘇振明) .....	5 70
田園藝廊 (蘇振明) .....	5 75
劉安明攝影作品欣賞(5)：籠鐮與村童/請水/看布袋戲 (溫秀嬌/屏東縣立文化中心) .....	5 77
台灣農民藝術家巡訪之六：少年種山田，食老捏土起仔——林蔡敏 (蘇振明) .....	6 70
田園藝廊 (蘇振明) .....	6 75
劉安明攝影作品欣賞(6)：六堆客家人的信仰 (溫秀嬌/屏東縣立文化中心) .....	6 77
原音鄉土情 .....	6 80
永遠的楊三郎 .....	6 83

## 鄉土旅遊

寶島行：恆春之旅 (落山風下的鄉土情/永遠的思想起/赤牛嶺的農業尖兵/李蓮珠/謝明娜) .....	1 21
大陸行：灤江上的鷓鴣觀光漁業 (賴春福) .....	1 35
美國行：退休村的農業之旅 (黃嘉譯) .....	1 36
大陸行：西交會拜謁法門寺 (林青) .....	2 33
走，到金門看樹去！ (呂金誠) .....	3 21
林試所楊政川所長看金門的樹 (劉欣宇/曾文田) .....	3 33
大蒜的故鄉——荊桐鄉 (黃菱怡/曾文田) .....	4 23
讀者園地：東京日比谷公園看菊花 (蔡昌里) .....	6 29
寶島風情：埔里花鄉之旅 (霽青) 6 30	6 30
美國風情：路邊的古典餐車 (黃嘉譯) .....	6 36

## 大地系列

人與地：土地利用七千年 (經典作品欣賞之三) (農委會) .....	1 94
黑面琵鷺VS工業開發 (曾文田/台南野鳥學會) .....	1 96
人與地：紙業探密 (王益真 摘譯)	

.....	2 90
土地利用七千年(4)——黎巴嫩的古杉林 (林果 譯) .....	2 94
台灣珍貴的行道樹 (羅華娟) .....	2 96
愛樹情結與自然保育 (金恆鑑) .....	3 90
淡水紅樹林之歌 (曾文田) .....	3 94
人與地：中國的憂患黃河 (林果 譯) .....	3 96
稻草人的春天 (黃瑰玫) .....	4 33
酒研啣賣沒？ (張慶貞/林嵩展) 4 35	4 35
環保媽媽大奇兵 (周美惠/瓶爾) 4 37	4 37
歐洲的綠色規章 (黃嘉 譯) .....	4 40
人與地：北非之旅 (林果 譯) .....	4 92
森林中的人類——紅毛猩猩 (張瓊如/人猿基金會) .....	4 96
我的十年老友——台北樹蛙 (楊懿如) .....	5 22
台北樹蛙小檔案 .....	5 23
台北樹蛙生態攝影 (李鵬翔) .....	5 26
美國國家野生動物聯盟概況 (楊惠良) .....	5 81
人與地：神秘的撒哈拉大沙漠 (林果 譯) .....	5 83
人與地：人口壓力下的農業文明 (林果 譯) .....	6 84
土石流與拿破「輪」的戰爭 (林辰雄) .....	6 86

## 農業資訊

認識菇菌：網紋馬勃 (陳啟楨) .....	1 49
認識菇菌：香菇 (陳啟楨) .....	2 49
認識菇菌：蜜孔菌與膠齒菌 (陳啟楨) .....	3 50
農業妙聽聞：趕豬之旅/德國美酒 (黃嘉) .....	3 60
認識菇菌：雞肉絲菇 (陳啟楨) .....	4 58
消費眼：食品標籤不能似是而非 (黃嘉) .....	5 49
農業妙聽聞：以蟲制蟲 (黃嘉) .....	5 67
認識菇菌：硫磺菌/麵包菇 (陳啟楨) .....	5 86
菇的饗宴之一：新綠食蔬菜——金針菇 (宋細福) .....	6 19
菇的饗宴之二：猴頭菇 (陳啟楨) 6 23	6 23
菇的饗宴之三：黑塊菌 (陳啟楨) 6 24	6 24
菇的饗宴之四：紐西蘭人是保守的菇菌消費者 (黃嘉 譯) .....	6 25



# 鄉間小聚

## 有禮



訂2年送保溫水瓶

訂1年送：桌上型吸塵器或防水掛鐘或修容組

- 行政院新聞局  
金鼎獎優良雜誌
- 台北市政府  
優良雜誌獎

### 4 選 1 訂就送

82年7月1日~8月31日

### 慶祝革新版2週年

新朋友把握機會！

現訂戶趕快續訂！

訂費：1年1000元

2年1800元



## 豐年社

郵政劃撥/0005930-0

服務電話/(02)3628148謝小姐

地址/台北市溫州街14號

德國產

# 泥炭苔

播種、扦插、植物  
育成及移植專用



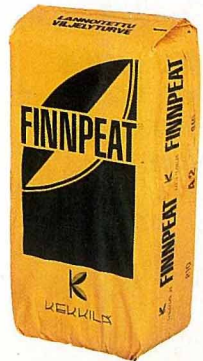
一般的泥炭苔乾燥後，不易吸收水分，本製品經長年研究，適當調配分解程度不同之泥炭苔，添加肥料，微量元素及特殊吸水劑(有德國專利)，可立刻吸水即可使用。適於播種、育苗、培植等用途。



芬蘭產 PEAT MOSS

# 苔類泥煤

無菌的栽培介質  
(附有原產國農業管理機關檢疫證明)通氣性、保水性良好，可單獨使用，亦可配合砂、土、珍珠石、蛭石等使用。



# 吉惠 Jiffy®

世界性專利的育苗材料  
泥煤片·泥煤鉢



成活好 幼苗壯

生長快 收穫早



SUN YARD  
上湧

## 上湧公司

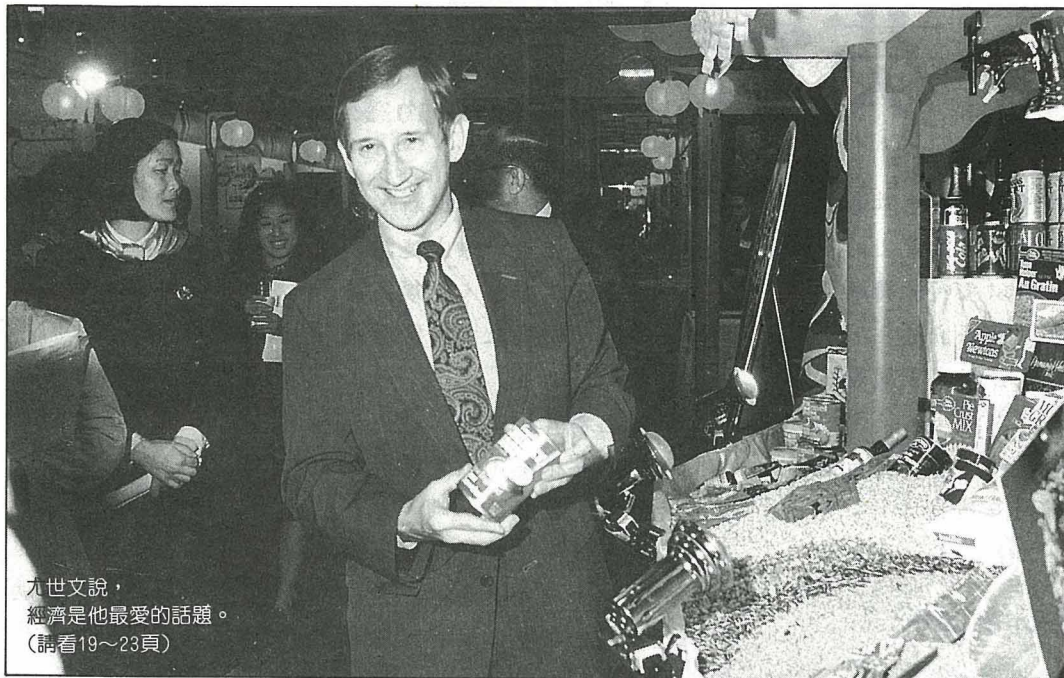
台北市敦化北路222巷6弄6號

電話：(02)717-3900

台北郵政信箱81-171號

郵政劃撥帳號0111559-5周光邦帳戶

# 農業文明與現代化



尤世文說，  
經濟是他最愛的话题。  
(請看19~23頁)

美國中西部的印地安那州，土地面積在全美排名38，農產品現金收入在農產品市場排名第10，是美國的農業大州之一。玉米、乳牛、肉豬、小麥是印地安那州最重要的四種農產品，農業生產量雖然越來越高，農民人數却愈來愈少；1950年代，一個美國農民可以供養15人，1970年代可以供養48人，到了1990年代，已提高到65人。(資料來源：普渡大學Purdue University)

農業現代化是成就這項事實的主因，也是今日美國農業的主流。台灣與美國是關係密切的貿易夥伴，我們很榮幸邀請到美國在台協會農業組組長尤世文Mr. Steven D. Yoder，接受本刊專訪，讓台灣地區的消費者，了解美國政府對農業經濟的看法與做法。尤世文來自印地安那州北部小鎮Topeka，他從自己早年的農場經驗，談到家鄉小鎮40餘年來的轉變。(請看19~23頁)

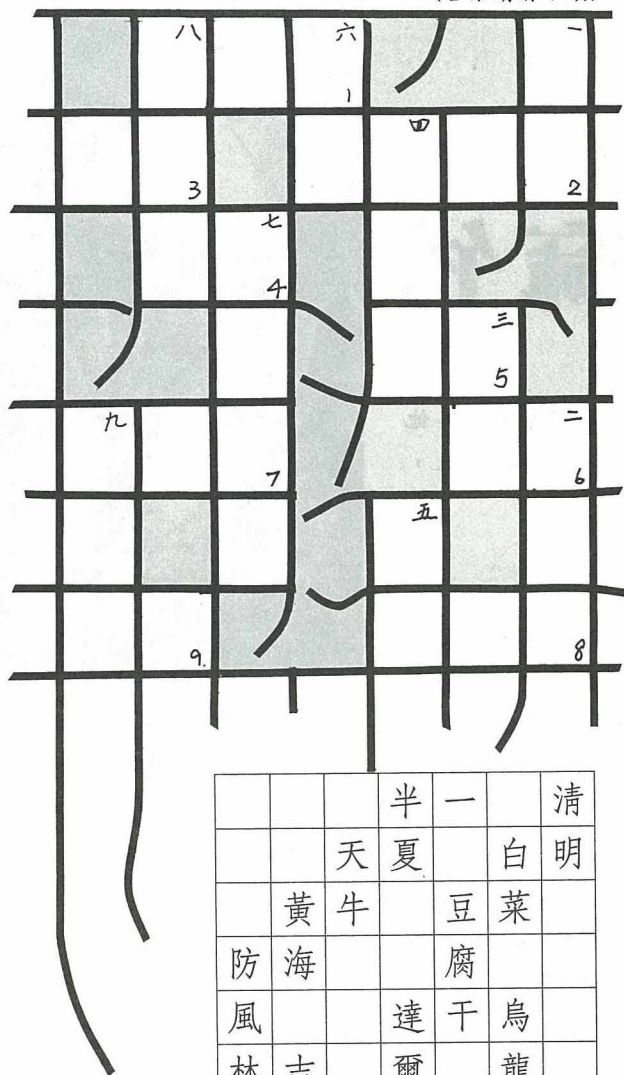
然而，使用重型農機，大量施用化學肥料、農藥與密集飼養家畜的現代化農場經營方式，對水土資源與環境所造成的衝擊，却是美國強勢農業背後的隱憂。美國民間近年來積極推動不用農藥、多用堆肥、重視輪作的有機農業，無論是基於宗教信仰、對健康的迫切需求、或是對大自然的尊重，這一股結集民間力量形成的「非主流」，已經讓美國政府也開始重視農業對環境的影響，以及永續經營的重要性。本期80~81頁，我們介紹一部錄影帶「**美國俄亥俄州有機農場巡禮**」是豐年社製作的第一部永續農業錄影帶推廣教材，提供國內參考。

美國的主流與非主流農業，都值得我們深入思考，曾經走過黃金歲月，目前處於蛻變痛苦期的台灣農業，是否可以從中汲取美國農民堅強獨立、理性進取的「美國經驗」，開創永續經營的百年大業，重新展現台灣農民的韌性與尊嚴！

# 方塊遊戲

文／荒人

(答案請看下期)



			半	一		清
		天	夏		白	明
	黃	牛		豆	菜	
防	海			腐		
風			達	干	烏	
林	吉		爾		龍	
	祥	天	文		茶	春

6月號“填字方塊”答案

## 直的提示

- 一、農夫用來取水灌溉的一種工具，以木為槽，並設軸，聯多塊木板。
- 二、花名，又名天竺牡丹，菊科，多年生球根花卉。莖高10~150公分不等，葉小，卵形，夏秋開花，呈紅，紫，黃，白...等色。
- 三、玉米的俗稱，原產美洲，又稱玉蜀黍。
- 四、一種蔬菜，地下塊莖可食。
- 五、外國蘭花的通稱。
- 六、一種消防器材，用唧筒的原理來噴水滅火。
- 七、人名，清文宗的妃子，為清穆宗之母，聽政四十餘年。
- 八、湖名，在湖南省的一個大湖。
- 九、比喻為外行的人。

## 橫的提示

1. 洞的名稱，西遊記中，孫悟空在花果山所住之地方。
2. 成語，形容車馬往來很多，非常熱鬧。
3. 在法庭使用的丁役。
4. 先總統蔣公靈柩停放的地方。
5. 一種塊根植物，塊根成橢圓形，皮紫色，肉呈白色或紅色。
6. 一種芒較長的麥，子可供食用，或製成飴糖、酒。
7. 在公眾場所為了防備火災而特設的門。
8. 人名，以代父從軍為人所稱道。
9. 稱呼勇敢的人。

一本教你生產高品質高價格農產品的好書

# “精緻農業實用技術”

定價：450元

走向精緻農業·再創農業的春天

- 內容：全書分為蔬菜·果樹·花卉·病蟲害防治·採收後處理等5大部份共計106篇技術專稿。
- 88位專家學者撰著，16開大本豪華精印



## 豐年社

台北市溫州街14號

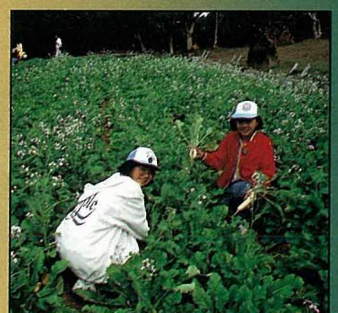
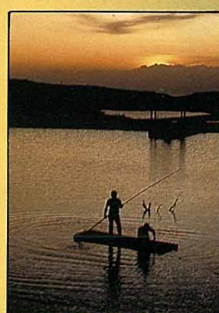
服務電話 (02) 3628148

郵政劃撥0005930-0豐年社 (郵購每次另加掛號郵資45元)

# 恒春生態農場



(曾文田／攝影)



請珍惜唯一的地球  
愛宇宙中所有生命



## 恒春生態農場

通訊處：恒春郵政第11號信箱  
電話：(08)8892633

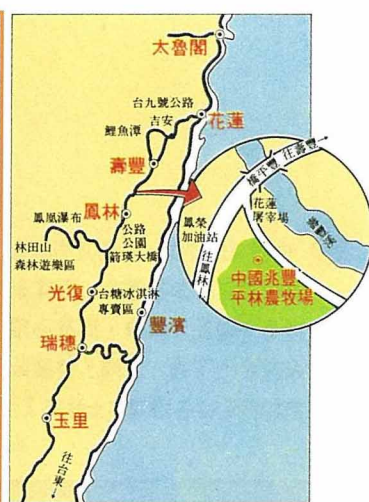
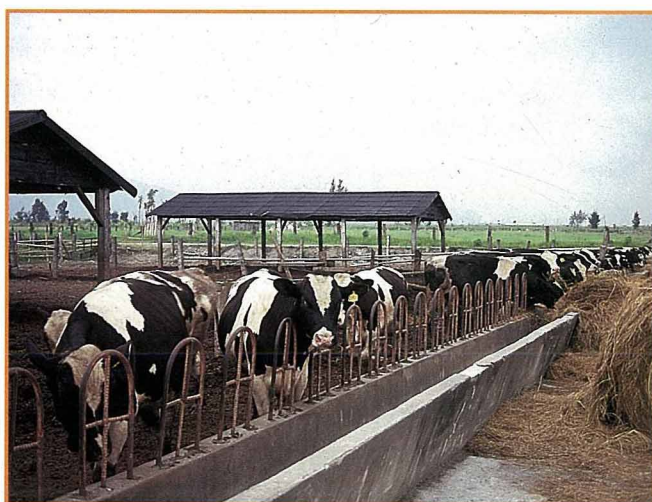
# 中國兆豐平林牧場

與您

共體農村生活

共享田園之樂

共識生態保育



## 中國兆豐平林牧場

場址：花蓮縣鳳林鎮永福街20號

電話：(038)771121 • 771122

傳真：(038)771436

劃撥帳號：台北郵政第14871870號

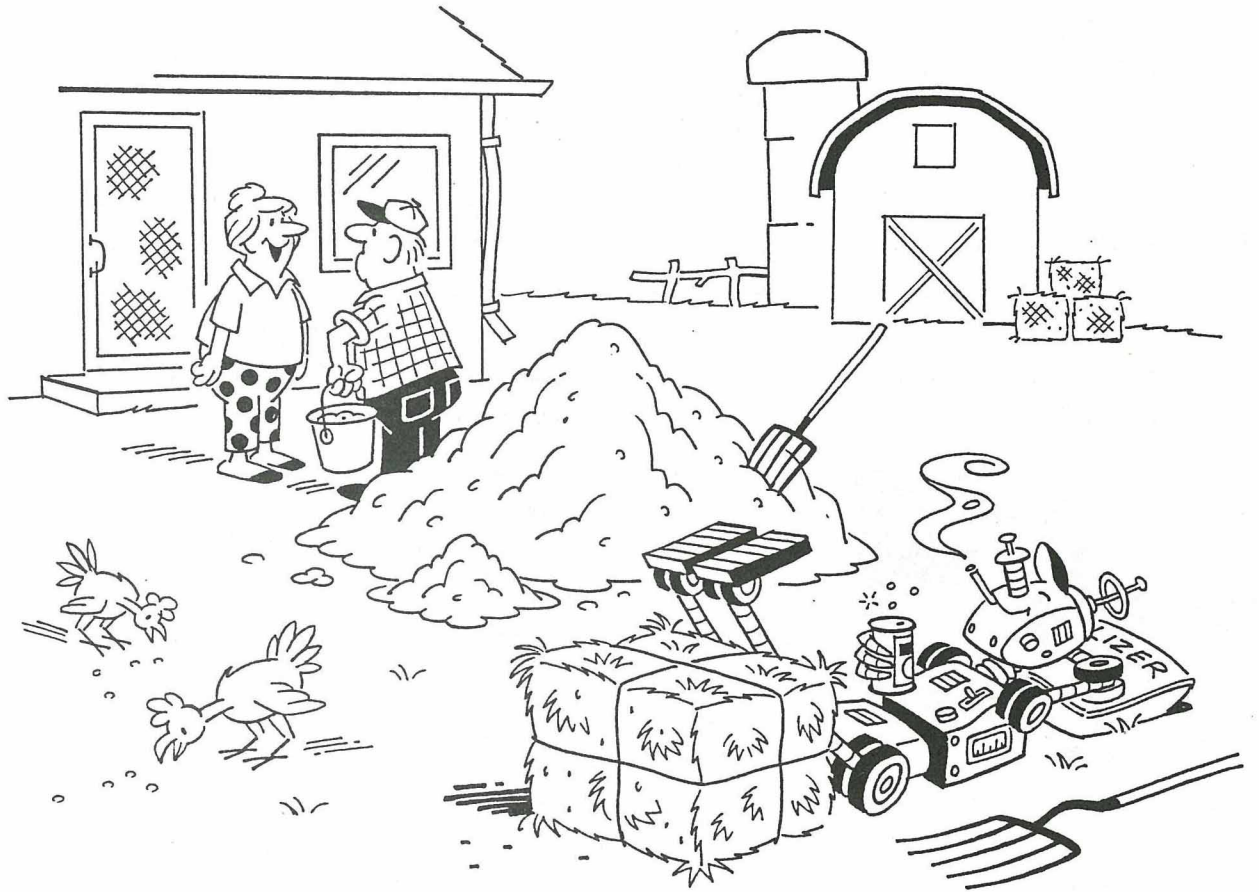
中國兆豐股份有限公司

● 鄉間小路讀者請利用特價優惠券 ●

# 美國農業開懷篇

來源：MASTERS AGENCY

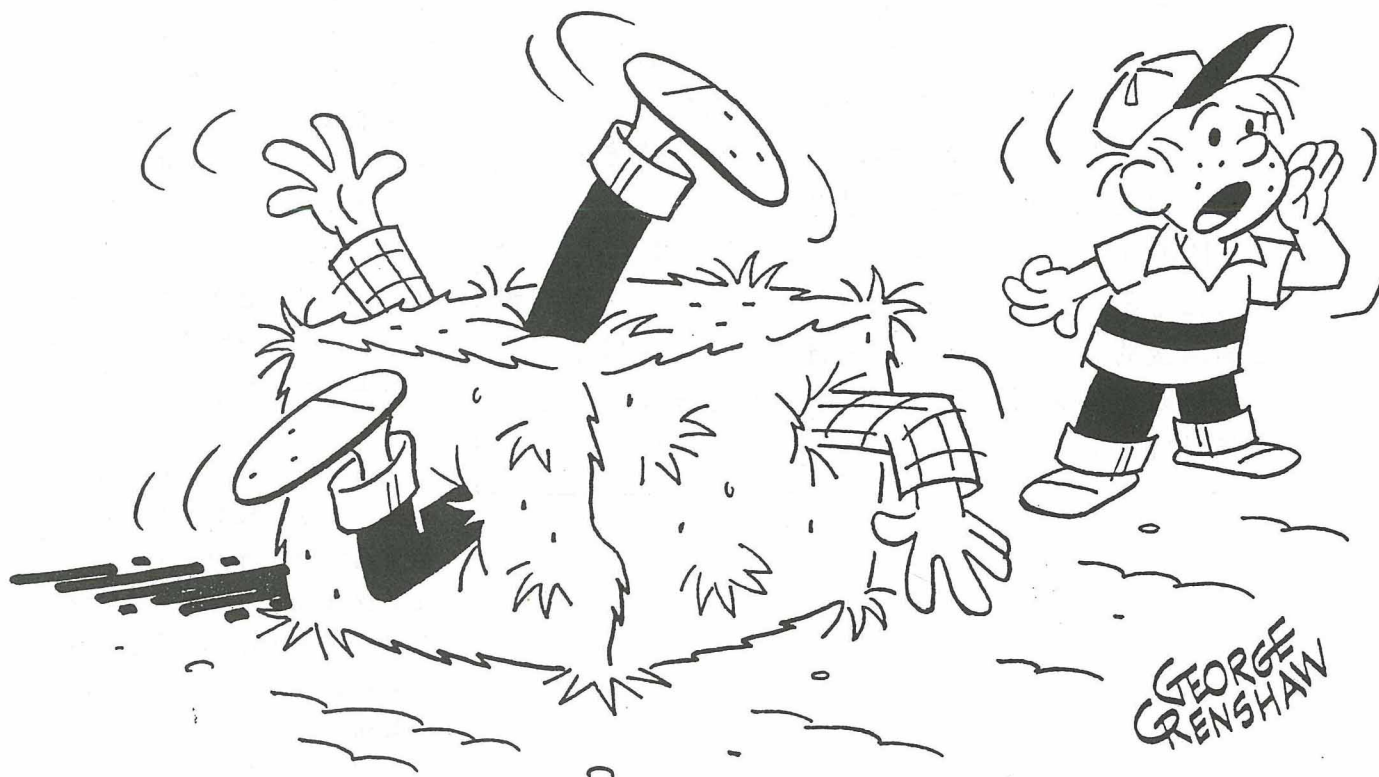
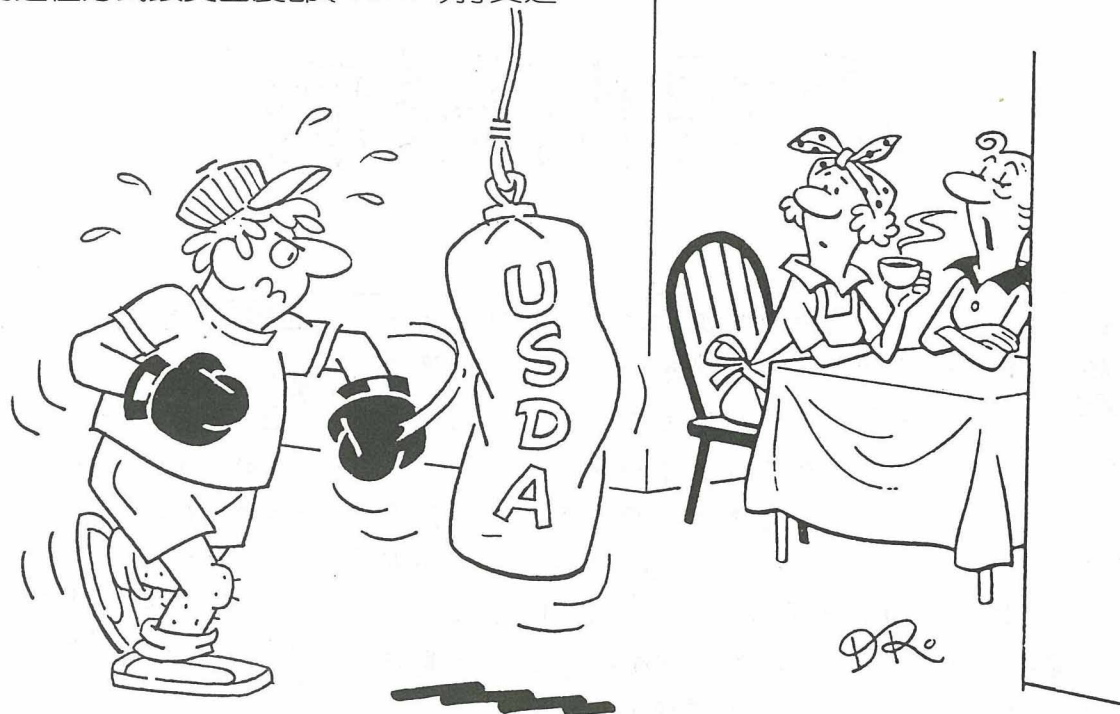
“你新買來的農場機器人，  
工作效率如何？”



“妳聽聽這則廣告：  
農民徵婚，  
希望新娘子嫁粧是一部曳引機，  
只要把曳引機照片  
寄給他看就可以了。”



“我老公碰到農業不景氣時，  
就用這種方式跟美國農部(USDA)打交道。”



“媽呀，他掉到打包機裡去了！”

# 阿公說：大力素，有够讚，用有機肥，選大力素

福德 大力素

大力素是本公司多年研究、反覆試驗以最新配方，以活菌為基底的有機質複合肥料。隨著時代進展，現在農業生產唯有結合農業科技方能達成作物果樹產量最多、品質最佳的目標，本產品即為此觀念下之產物，願以多年研究成果竭誠推薦給農友使用。

福德 大力素

## (神奇大力素 # 1)

台製複字12801號  
含氮：6.0%  
全磷酐：7.0%  
水溶性磷酐：5.8%  
全氧化鉀：6.0%  
水溶性氧化鉀：4.9%  
有機質：80%

## (神奇大力素 # 2)

台製複字12802號  
全氮：7.0%      全氧化鉀：4.0%  
全磷酐：4.0%      水溶性氧化鉀：3.0%  
水溶性磷酐：3.0%      有機質：80%

## (福德大力素 # 12)

台製複字12803號  
全氮：7.5%  
全磷酐：4.5%  
水溶性磷酐：2.5%  
全氧化鉀：3.0%  
水溶性氧化鉀：2.0%  
有機質：80%



改善土壤活力·提高肥料效率  
降低生產成本

誠徵各縣市經銷商，  
意者請洽



## 有機肥料專業製造廠：陵鴻企業有限公司

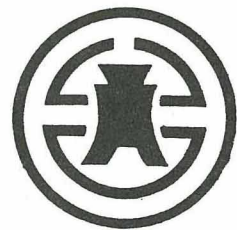
工廠：高雄縣湖內鄉中賢村中正路二段420巷22號 TEL：(07)6906335-6 FAX：(07)6907865  
中區營業處：南投市中興新村光榮東路76號 TEL：(049)339669·337789

福德 大力素

福德 大力素

# 阿媽講：老地用對肥，收成笑咪咪

# 臺灣銀行



是中小企業的好夥伴，願我們一同成長、茁壯。



- 購料融資
- 工商業小額貸款
- 一般週轉金貸款
- 中小企業升級貸款
- 資本支出貸款 含購買工業用地、興建廠房及機器設備貸款。
- 外銷貸款 含出口信用狀週轉放款，外銷契約週轉放款等

歡迎向各地分行洽貸



# 開啟資訊生活

## FTV-生活傳真

(02)3 6 2 9 9 7 7 · 傳真生活

F. T. V. 開放豐富生活資料庫，幫助您掌握資訊、輕鬆生活。只需一元，透過電話(3629977)語音查詢，即可經由電話或傳真機立即免費獲得所需資訊。

現在F.T.V.已正式推出... F.T.V.

- 進修園地 · 超越99
  - 企管、電腦、語文、升學、就業特考
  - 移民、留學、兒童幼教、美容美髮...等。
- 婚嫁資訊廣場
  - 婚紗攝影、美容護膚、喜餅禮盒、喜宴餐廳、珠寶銀樓、家具飾品...等。
- 創業加盟廣場
  - 直銷、經銷、加盟店等。
- 海外旅遊廣場
  - 各大旅行社熱門推薦旅遊之行程。
- 暢銷雜誌專欄
  - 提供你各類雜誌當期最新內容簡介及各項活動宣傳。

另預計即將推出...

- 休閒生活娛樂廣場
- 辦公居家(裝潢)資訊廣場
- 投資理財消費資訊廣場
- 寵物、珍藏天地
- 百貨櫥窗促銷資訊廣場
- 兒童生活天地廣場...等十六大項

FTV 隨手撥電 · 訊息立現

● 語音查詢專屬資料庫代碼 ●

鄉間小路 雜誌 95720

撥電3629977—輸入代碼 95720  
進入F.T.V.資料庫，雜誌精華——呈現  
(當期內容，活動簡介，嶄新訊息等)

# 神木之旅

## 尋訪失落的地平線

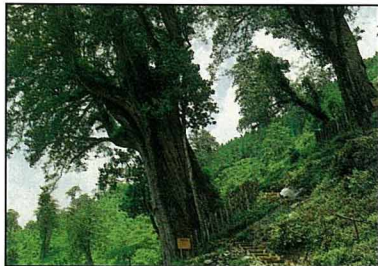
中國歷代神木園區是神木之旅的主要驛站區內外為千年以上的參天古木原始林，有62株紅檜、扁柏神木散布其間，分別依其生長年代命名，例如孔子神木、唐太宗神木、司馬遷神木、武則天神木、楊貴妃神木等等，饒富生態趣味及教育意義。

神木園區內亦有許多楓香，每屆深秋，楓紅層層，煞是一大勝景。遊客至此，可以漫步林間步道，享受森林香氣、精氣、芬多精、陰離子、空氣維他命之浴，或於林間涼亭小憩，體驗大自然美色，讓身心得到徹底的紓放和鬆弛。

歐式風情，渡假勝地



千年神木，寓教於樂



# 棲蘭山

# 森林遊樂區

## 尋覓桃源踪·探訪山林趣

棲蘭森林遊樂區位於宜蘭縣大同鄉，距宜蘭市和羅東鎮僅約38公里，為前往太平山和梨山必經之地。

全區面積約1700餘公頃，海拔高約420公尺面對蘭陽、多望、田古爾三溪匯流處，形勢壯闊，不但擁有全省最標準的森林浴步道，更有鋪滿黑白小卵石的健康步道、櫻杏步道及梅桃步道，而花木扶疏，鳥語蟬鳴，遠眺重巒疊翠綠水環繞，真恍若置身仙境，令人迷醉。

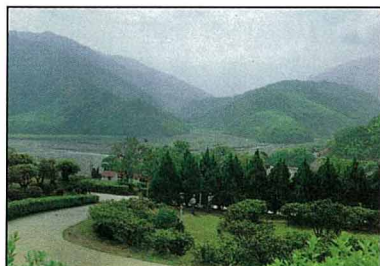
高山湖泊，世外桃源



珍奇壯闊的林間苔原景觀



靈毓山水，人間天堂



省旅遊局核定  
合法績優旅遊區



行政院國軍退除役官兵輔導委員會森林開發處

## 棲蘭森林遊樂區

台灣省宜蘭縣大同鄉太平村土場巷62號

訂房專線：(039)809606-7 傳真電話：(039)809657

■ Sustainable Agriculture 永續農業系列(2)

# 美國俄亥俄州 有機農場巡禮

## 介紹一部豐年社製作的錄影帶



美國Amish農民，以擅於農事而著名，他們駕馬犁田，不用化學肥料或農藥，甚至不用電力。他們是基於宗教信仰而拒絕文明，不過，他們耕作的方式却是有機農業的典型。

Courtesy of "The Farmer's Exchange"

本片是豐年社經美國休斯先生授權在台發行的錄影帶，介紹美國俄亥俄州為主的幾個有機農場實際經營的經驗談。無論是菜園、果園、肉牛場、乳牛場，都採用輪作方式與堆肥施用，來保養土壤的地力與活力；從作物栽培、牲畜飼養到產品銷售，作深入淺出的介紹。

本片是7卷錄影帶剪輯而成，片長約30分鐘，有國語和台語2種，並邀請農委會農糧處古德業處長作開場白介紹，花蓮區農業改良場場長黃山內（當時為農試所副所長）為影片作結論說明。原來7卷錄影帶的主要內容，另印有「解說手冊」，隨片贈送，茲簡介如下：

### 1. 明日的定時炸彈

TIME BOMB FOR TOMORROW 休斯先生的真實故事，說明農藥如何危害環境，而毒死了農場池塘裡的魚。這些事都有可能發生在你我身上。

### 2. 莎莎農場與農民市場

SASSAFRASS FARM

這處家庭農場以有機農業方式生產蔬菜，以馬耕田，利用太陽能，最特別的是人糞尿的處理方式。除了自給自足，農場蔬菜也提供當地農民市場，直銷消費者。

### 3. 石園農場與銀溪農場

STONE GARDEN & SILVER CREEK FARM 石園農場和特定的家庭契約生產有機蔬菜，並允許他們在盛產期進入園內自行摘取，以低於超市的價格購買。銀溪農場也是自助式的有機農場，他們也有特約的高級餐館，專門為他們生產市場少見的產品，如珠雞、鵝鶉、珠蔥、香菇、羊肉、手紡毛線，以及手工陶器等。

### 4. 木鞋農場

WOODEN SHOE GARDENS 這是一家百年農場，從不使用化學肥料來生產蔬菜，仍能保持良好地力。最有意思的是，這家小農場如何在都市環境中生存呢？

### 5. 均衡的農業

AGRI-BALANCE 訪問全美地區幾個著名的有機農場，提供不使用化學物的農場經營法，並由美國「選擇性農業研究所」主任Garth Youngberg博士，對有機農業從積極面予以評論。

### 6. 貝爾牧場與布家牧場

BELL-BRODMAN FARMS 這是2家有機畜牧農場，介紹他們飼養乳牛與肉牛的實際經驗，並談及有機農場的資格認定與審核。

## 7. 史家農場與哈氏牧場

HARTZ-DESIRE &  
STEINER FARMS 哈氏牧場  
飼養乳牛，史家農場是飼養肉牛  
兼果園經營。

盡量少用或者完全不用化學肥料、農藥、生長調節素或抗生素等物質，是有機農場的共同特色。藥物成本的投入減少了，相對的人力的投入就增多了；但是，每一個有機農場主人接受訪談的時候，表現出來的卻是一份對大自然的尊重，對土壤與作物的關愛，並衷心喜愛親近泥土的生活方式。這種富有人性的真情流露，很有我們東方「天人合一」的哲學境界。

原製作人休斯先生，就是這樣一位性情中人，他沒有接受政府或財團的任何補助，以私人財力，和義務協助的朋友們自行拍攝錄製影片，提供學校團體做推廣教材，雖然所拍攝的畫面不盡理想，未達專業攝影的水準，但是影片所要表達的深遠涵義與愛心，已經足以彌補畫面不夠美麗的缺憾吧？

這卷錄影帶的完成，首先要感謝雷通明博士的引介；其次亞蔬中心副主任鄒篤生博士與農委

會退而不休的黃嘉技正，為本片英語中譯所投注的心血；還有行政院農委會、台灣省農林廳在經

費上的支持，讓豐年社得以順利製作完成，為本土永續農業的推廣，盡心盡力。謝謝大家！

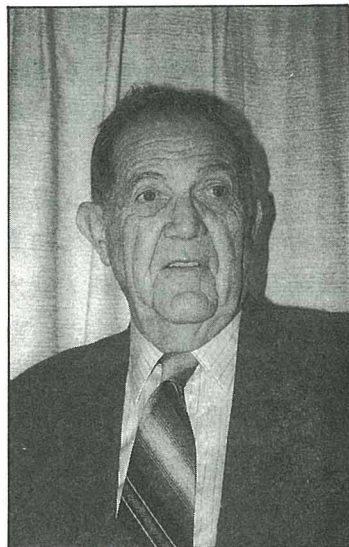
譯述／黃嘉

# 向農藥說再見的休斯先生

## 介紹原製作人

John M. Hughes

休斯先生 (John M. Hughes) 在距今76年前出生於美國俄亥俄州西南部的一個小農莊中。完成大學教育後就在各級公立學校教書，同時也是一個兼業農民，擁有60英畝農地，在兒女們協助下經營農場。二次大戰後休斯先生開始使用各種農藥，如 DDT、24-D、245T 等等。直到現在他仍然有農藥使用者的合格證書。他當年使用農藥是因為政府及大學中的專家們都說使用農藥並無害處，但是現在他已不再施用任何農藥了。



休斯先生除了教書，經營農場之外，在韓戰結束退伍後成立了一家傳播公司 Wilmington Clinton County Media Center，供應各公立學校教師們要用的視聽教材等用品。16年前從傳播公司退休後又成立一家保險公司，現在交給兒子們經營。他有5個子女，都已成家立業。

退休之後，他駕駛一部休閒拖車到處遊歷。在德州南部遇見一位種棉花的農民，走路要靠拐杖，看起來十分衰老，但其實比當年60歲的休斯先生還要年輕許多。這位棉農敘述如何因為身體不適而到處求醫，醫生們既找不出病因也醫不好病，體重卻一直下降，最後有一位醫生從他血液中驗出有高濃度的 DDT，幾乎完全摧毀了神經系統，這就是在棉花田施用 DDT 不當的結果。

震驚之餘，休斯先生決心自己做調查。他發現有關農藥的試驗報告，如果不是農藥公司自己發布的，就是拿了農藥公司的補助款來做的。這些靠出售多種殺蟲藥賺大錢的化學公司當然不會支持發表農藥有害社會的研究報告。

休斯先生為了瞭解農藥使用情形，數次走訪全國各地，與農民及其他人士交談。他得到了二點結論：第一，要停止以目前的數量來施用農藥；第二，不使用對人類有害的農藥亦能生產農牧產品。縱然大地、大氣以及大洋都尚能承受大量的糟蹋，但若長久濫用農藥，終會使得地球不再適合人類生存。休斯先生的目標是，我們一定要在世界各地建立持久性的農業，要學習如何配合大自然的運行，而不是以農藥壓制大自然的正常秩序。



# 預告：台北樹蛙



VHS 家庭錄影帶

請把本片贈送給朋友

一起欣賞台灣生態的美麗  
共同對環境保育盡一份心

出品：行政院新聞局  
編劇：楊懿如  
攝影：劉燕明  
研究人員：林曜松／楊懿如



## 台灣獼猴

毛毛臉和她的朋友  
Formosan Macaque

故事企畫：楊憲宏  
編劇：蔣家語  
攝影：劉燕明  
研究人員：林曜松  
吳海音

1991年美國蒙大拿州  
國際野生動物電影節  
最佳攝影獎  
片長27分鐘  
每卷定價(新台幣)  
1000元(國語版)  
3000元(英語版)



## 藍鵲飛過

一個藍鵲家庭的故事  
Formosan blue magpie

策劃：金恒鏞  
編劇：楊憲宏  
蔣家語  
攝影：劉燕明

1991年金馬獎入圍  
1991年亞太影展入圍  
片長27分鐘  
每卷定價(新台幣)  
1000元(國語版)  
3000元(英語版)  
1992年美國蒙大拿州  
國際野生動物電影節  
最佳藝術概念獎

## 台灣野鳥 百年記

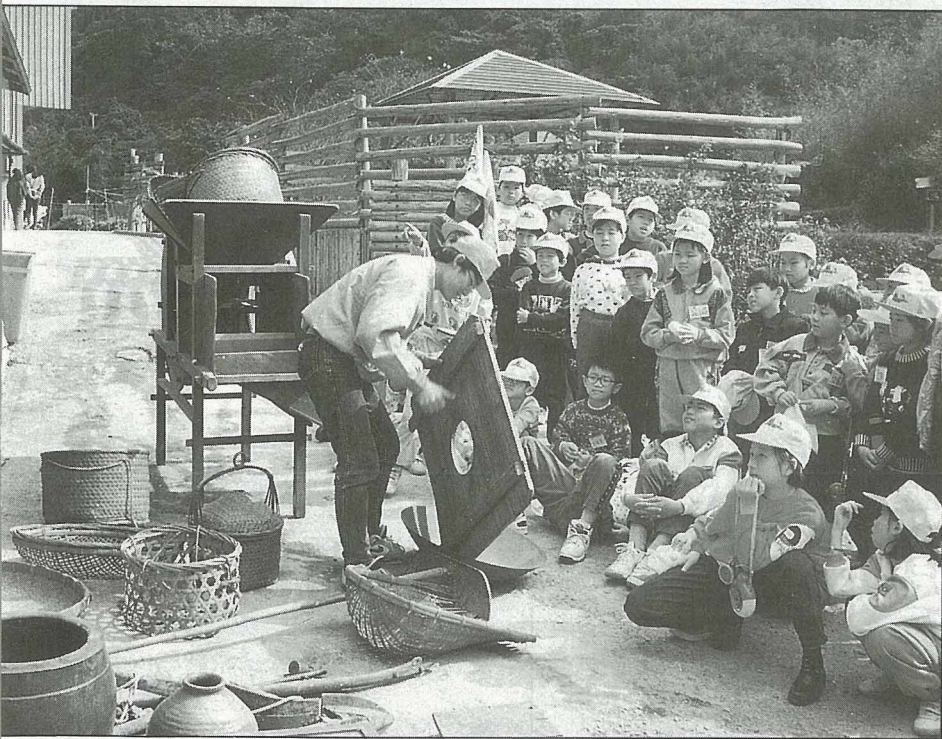
A Century of  
Taiwan Wild Birds

製片：辜成允  
執行製片：金恒鏞  
故事企畫：楊憲宏  
編劇：蔣家語  
劉克襄  
作曲：雷光夏  
導演：劉燕明

片長30分鐘  
每卷定價(新台幣)  
1000元(國語版)  
1000元(台語版)  
3000元(英語版)



# 請利用 讀者優惠券 做一趟休閒農場之旅 擁抱自然 享受休息也享受修習



## 兒童鄉村生活體驗營

有木里休閒農場

採野菜・做糗・採蜂蜜・捉泥鰍・  
釣魚・捏粘土・竹筏槍・竹筒飯・  
放風箏：每梯隊三天兩夜  
七月五日開始報名

(02)6720758・6720911・  
6720414・6720424

- <1>恒春農場——鄉間小路第17卷第7期
- <2>慈暉農場——鄉間小路第17卷第19期
- <3>香格里拉農場——鄉間小路第17卷第22期
- <4>東勢農場——鄉間小路第17卷第27期
- <5>有木里農場——鄉間小路第17卷第31期
- <6>平林農牧場——鄉間小路第17卷第35期
- <7>三角湖休閒中心——鄉間小路第17卷第38期

- <8>走馬瀨農場——鄉間小路第18卷第1期
- <9>頭城農場——鄉間小路第18卷第2期
- <10>棲蘭森林遊樂區——鄉間小路第18卷第4期
- <11>崑頭休閒農場——鄉間小路第18卷第5期
- <12>嘉義農場——鄉間小路第18卷第6期
- <13>東河休閒農場——鄉間小路第18卷第9期

# 本刊特約休閒農場 · 讀者優惠券

82年 7月31日以前有效

## 慈暉農場

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

團體旅遊專人安排  
中型巴士專車接送

台北縣雙溪鄉平林村35號  
(02) 493-3341~2 493-3000

## 有木里農場

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

瀑布 · 鱒魚 · 民宿  
山林體驗  
適合郊遊 · 渡假

台北縣三峽鎮 (02) 672-0758

## 東勢林場

門票：學生軍警票120元  
成人150元  
住宿：平常7折  
假日9折

清幽比美溪頭  
詩意有若陽明  
適合郊遊 · 渡假  
開會 · 講習

台中縣東勢鎮東新里勢林街6之1號 (04) 587-2191

## 嘉義農場

門票7折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

歐風建築 · 白牆紅瓦  
曾文水庫之濱 · 民宿農莊  
滑草 · 射箭 · 森林浴 · 露營  
烤肉 · 會議 · 渡假

嘉義縣大埔鄉西興村4鄰3號 (05) 252-1054 252-107

## 龍頭休閒農場

挖冬筍 · 觀日出 · 看雲海  
露營 · 滑草  
渡假 · 會議

假日：門票8折  
住宿8折  
非假日：門票8折  
住宿7折

嘉義縣番路鄉公田村龍頭17號(阿里山公路44K)  
(05) 258-6190~1 258-6440(FAX)

## 走馬瀨農場

門票住宿  
一律8折優待  
(非假日)

青青草原體驗  
觀光 / 旅遊 / 渡假  
露營 / 烤肉 / 會議  
滑草 / 騎馬 / 嬉水

台南縣大內鄉二溪村呷里瓦60號  
(06) 576-0280~4 (06) 576-0121~3

# 本刊特約休閒農場 · 讀者優惠券

82年7月31日以前有效

## 香格里拉農場

果園豐富之旅  
景觀設計別出心裁  
適合郊遊 · 露營

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

宜蘭縣冬山鄉廣興路120號

(039)511-456

## 頭城農場

自然資源豐富  
戶外教學 · 渡假 · 野炊  
蟲蝶鳥鳴 · 雞鴨成群 · 池魚肥美  
桂竹林 · 櫻花谷 · 青春泉  
龜山朝日 · 梗枋漁港  
美景一覽無限

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

宜蘭縣頭城鎮更新里更新路125號 039-772-222

## 平林農牧場

清溪流過碧山頭  
坐看牽牛織女星  
擠牛奶 · 採水果  
適合郊遊 · 露營

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

花蓮縣鳳林鎮 林榮里永福街20號

(038)771-121

## 東河休閒農場

採桑養蠶  
定點渡假 · 森林浴  
溯溪步道 · 攀岩訓練  
露營 · 烤肉 · 民宿  
觀光果園

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

台東縣東河鄉 北源村45鄰67號

(089)891-193  
891-955

## 恒春農場

國內第一座生態農場  
台灣地區羊品種最多的地方  
空氣清新 · 雲彩美麗  
請來享受自然與寧靜

門票5折優待  
住宿8折優待  
(非假日)

屏東縣恒春鎮山脚里湖內路100 (08)889-2633

## 棲蘭森林遊樂區

棲林鳥雀鳴野趣  
蘭芷叢生送花香  
苗圃 · 神木 · 湖泊  
氣候涼爽 · 避暑勝地

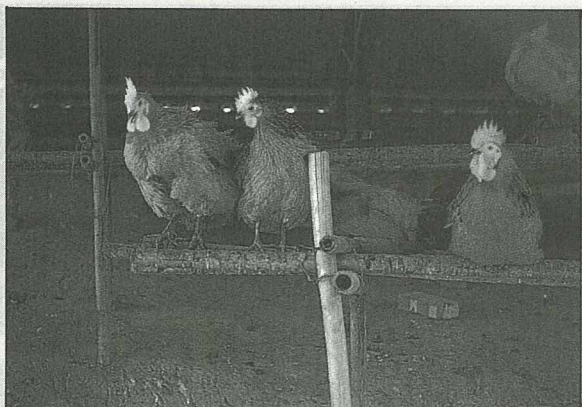
門票一律30元  
住宿65折優待  
(週一到週五, 不含  
春、寒、暑假及國訂  
連續假日)

宜蘭縣大同鄉太平村 土場巷62號

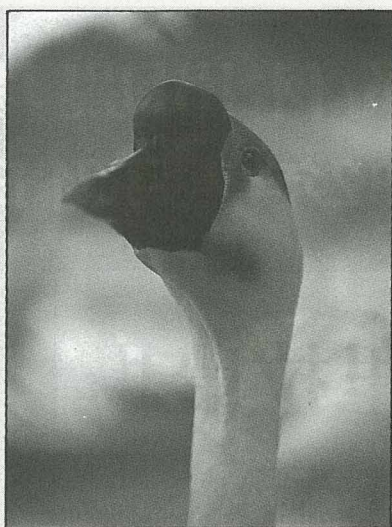
(039)809-606-9

# 走馬瀨的本土動物園

攝影／曾文田



台灣土雞



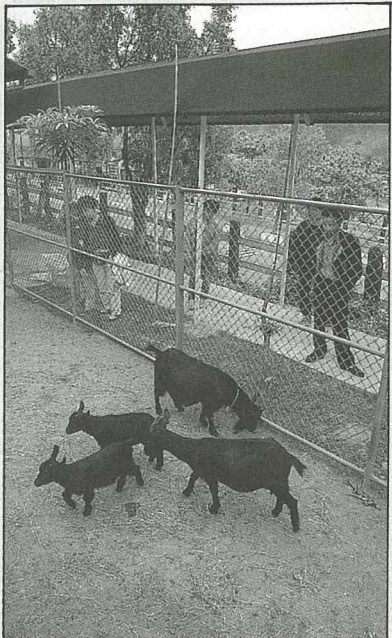
灰色中國鵝



桃園豬



黑色番鴨



台灣山羊



台灣火雞

台南縣農會經營的走馬瀨農場，為充實農場文化，以畜產種原保存為主題，成立「本土動物園」，費時3年，目前已正式對外開放。

園內畜養的家禽家畜，都是血統純正的「土」生種，分別向台灣省畜產試驗所及各分所引進，計有8類：

- (1)鴨輩的原住民——白色與褐色菜鴨。
- (2)帝王食補薑母鴨的正料——黑色番鴨。
- (3)多情又專情的佳偶——白色與灰色中國鵝。
- (4)多子多孫的國寶豬——桃園豬與蘭嶼迷你豬。
- (5)專生雙胞胎的黑姑娘——台灣山羊。
- (6)忠心耿耿的農業功臣——台灣水牛。
- (7)漂亮的田間伙伴——台灣黃牛。
- (8)迎戰洋雞的優勢選手——台灣土雞。

除了以上8類本土的家禽家畜，走馬瀨農場再引進保育類動物，如藍腹鵝、水鴛鴦、台灣羌、台灣獼猴，以及觀賞類動物，如台灣火雞、鱷魚、荷蘭乳牛、鴛鳥等。添加的新嬌客，讓國內第1座本土動物園，更受遊客歡迎。



甜蜜新伙伴

優良蜜餞

# 我們為每一顆蜜餞負責

從選擇每一個鮮果，到蜜餞的製作及包裝，都經過最嚴格的品質檢驗與管制，風味純正、顆顆出色！

面對市場上五彩繽紛的蜜餞——相信對任何人來說，都是難以抗拒的甜蜜誘惑，但在吃之前，您是否不免擔心這兒害怕那兒的？

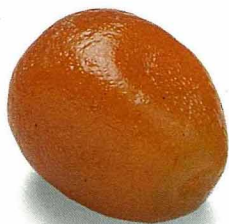
從現在起，您將嚐到令人安心的美味，由行政院農業委員會、衛生

署及食品工業發展研究所共同推動的「CAS優良蜜餞標誌」

制度，從選擇每一顆鮮果，到蜜餞的製作及包

裝，都經過最嚴格的把關，確實地為

每一顆蜜餞的品質負責！



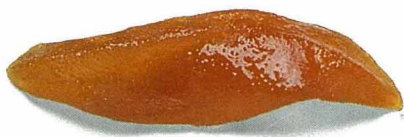
## 品質

從選果到製作包裝，都經過最嚴格的品質把關，風味純正、顆顆出色！



## 衛生

以「日曬屋」或「乾燥室」取代露天曝曬的傳統製法，合乎衛生標準。



## 包裝

密封包裝且清楚標示，確實保障消費者的利益。



## 安全

不含人工色素、糖精及甜精，重視消費者的安全。



行政院農業委員會  
行政院衛生署  
食品工業發展研究所

共同輔導

贈送試吃包活動（10000包送完為止）

剪下載角CAS優良蜜餞標誌，貼於明信片上，詳填個人資料（姓名、年齡、職業、地址）寄回台北市復興北路1號14樓之4，伽連國際廣告公司，即贈送CAS優良蜜餞試吃包，請趕快行動，先嚐為快！

